

Delega per il ritiro dei Dispositivi USB

Vollmacht zum Abholen der USB- Einheiten

(Hinweis: Der deutsche Text dient nur als Hilfe; im Zweifelsfalle ist der italienische Wortlaut ausschlaggebend!)

Il/La sottoscritto/a
Der/Die Unterfertigte _____,

nato/a a _____ il _____
geboren in _____ am ____/____/_____,

codice fiscale _____ in qualità di Legale
Steuernummer _____, als gesetzlicher

Rappresentante della
Vertreter von _____,

con sede legale in _____
mit Rechtssitz in _____

codice fiscale _____ di seguito, "l'Impresa".
Steuernummer _____, im Folgenden „Unternehmen“ genannt.

DELEGA – ERMÄCHTIGT

il/la Sig./Sig.ra
Frau/Herrn _____,

nato/a a _____ il _____
geboren in _____ am ____/____/_____,

codice fiscale _____
Steuernummer _____,

- a ritirare n. ____ Dispositivi USB;
- la/e stampa/e in busta cieca della password per l'accesso al Sistema, della password di sblocco del/i Dispositivo/i USB (PIN), del PUK, dell'identificativo utente (username) e del numero di serie del dispositivo;
- la lista delle officine autorizzate ad installare le black box nelle Province
- Nr. ____ USB-Einheiten abzuholen;
- den/die verschlossenen Umschlag/Umschläge mit dem Passwort für den Zugang zum System, dem Passwort für die Aktivierung der USB-Einheit/en (PIN), dem PUK, dem Benutzernamen (Username) und der Seriennummer der USB-Einheit;
- die Liste der zum Einbau der Black Boxes zugelassenen Werkstätten in den

della Regione in cui l'Impresa ha sede legale e/o le unità locali;

Provinzen der Region, in welcher der Rechtssitz und/oder die Betriebsstätten des Unternehmens liegt bzw. liegen;

- il/i modulo/i di ritiro ed installazione di n. _____ black box.

- das/die Formular/e für die Entgegennahme und den Einbau von Nr. _____ Black Boxes.

A SOTTOSCRIVERE IN NOME E PER CONTO DELL'IMPRESA

ZUR UNTERZEICHNUNG IM NAMEN UND IM AUFTRAG DES UNTERNEHMENS:

- la dichiarazione di presa visione dell'informativa sul trattamento dei dati personali e di consenso al trattamento dei dati stessi;

- der Erklärung über die Einsichtnahme in die Mitteilung über die Verarbeitung der personenbezogenen Daten und Zustimmung zur Verarbeitung derselben;

- la dichiarazione di impegno all'uso corretto e alla custodia dei Dispositivi USB.

- der Verpflichtungserklärung für den korrekten Einsatz und die Aufbewahrung der USB-Einheiten.

_____, li, ___/___/_____

_____, am ___/___/_____

(firma leggibile)

(leserliche Unterschrift)

N.B.: allegare fotocopia del documento di identità del delegante

N.B.: Fotokopie des Personalausweises des Deleganten beilegen

SPAZIO AD USO DELL'UFFICIO – DEM AMT VORBEHALTEN

Cura il ritiro
Abgeholt von

Il/la Sig./Sig.ra
Frau/Herrn _____,

identificato/a a mezzo del seguente documento
identifiziert durch den folgenden Personalausweis _____

_____ li/am ___/___/_____

Firma del delegato dall'impresa
Unterschrift der vom Unternehmen bevollmächtigten Person

(firma leggibile-leserliche Unterschrift)